

# EL FARO

## DIARIO DE LA MAÑANA

Año XVI.—Número 4.654.—CEUTA, jueves, 13 de Octubre de 1949.—Precio: 50 céntimos

### PRIMERA REUNION DEL NUEVO "Parlamento" alemán oriental

#### GROTEWHOL EXPONE EL PROGRAMA DE SU "GOBIERNO" INSPIRADO POR LA URSS

#### INICIARA UN PLAN DE DOS AÑOS DE ESTILO SOVIE- TICO Y PROMETE MEJORAR LA ESCASEZ DE VIVERES

"Los nazis serán admitidos como ciudadanos normales, porque no se puede rechazar ninguna mano que ayude"

Berlín, 12.—Como estaba anunciado, el nuevo Parlamento de Alemania oriental ha celebrado su primera reunión en el edificio del antiguo Ministerio del Aire del Reich.

El primer ministro, Grotewhol, anunció la constitución de su Gobierno, formado por

un presidente, tres vicepresidentes y 14 ministros, entre ellos el de Asuntos Exteriores.—EFE.

Cómo está constituido el nuevo Gobierno ; ; ; ; ; Berlín, 12.—El nuevo Gobierno de Alemania oriental está constituido por ocho ministros del partido socialista unificado (comunista); cuatro del cristiano-demócrata, tres del liberal y uno del nacional-demócrata. Un ministro no pertenece a ningún partido y otro al de campesinos.—EFE.

El primer ministro expone el programa de su "gobierno" ; ; ; ; ; Berlín, 12.—En su discurso pronunciado ante el "Parlamento" de la República popular alemana, el primer ministro, Grotewhol, ha prometido

que su Gobierno se atendrá a las decisiones de la Conferencia de Potsdam. Alega que los aliados occidentales han violado el acuerdo de dicha Conferencia y han obstruido repetidamente la unificación de Alemania. Indicó que el pueblo alemán debe desembarazarse de imperialistas, que dos veces en una generación han sumergido a la nación en la guerra mundial.

Según el orador, la URSS apoya la lucha de Alemania oriental por la unidad, mientras que los occidentales se oponen a ella. Señaló que puede esperarse un aumento de comercio con las naciones europeas orientales y acaso con la China comunista. Pidió al pueblo que aumente su trabajo.

(Pasa a la página 6).

# BREWSTER

relata su entrevista con el

# CAUDILLO

### "FRANCO duda que Rusia tenga verdaderamente LA BOMBA ATOMICA"



Washington 12.—El senador Owen Brewster ha dicho que el Generalísimo Franco duda de que Rusia haya logrado verdaderamente producir la explosión atómica.

"El Jefe del Estado español —agregó Brewster— comparó la explosión registrada en Rusia con una de tres mil toneladas de dinamita". "Franco no cree que Rusia desee la guerra ya que los soviéticos están logrando sus objetivos sin conflictos".

Ha añadido que sus conversaciones con el Caudillo giraron, principalmente en torno a las normas de política comercial.

Brewster ha dicho también

que no discutió con Franco la cuestión referente a la ayuda militar, aunque visitó los establecimientos militares mientras estuvo en España y, respecto a este punto, el senador norteamericano dijo que los técnicos militares están de acuerdo sobre la conveniencia de contar con aeropuertos españoles bien equipados que podrían prestar servicios a nuestras empresas de aviación comercial, en tiempo de paz, y a las fuerzas militares si alguna vez surgiera esa necesidad.—EFE.

### BEVIN regresa a Londres

"No hay posibilidad de que Inglaterra reconozca al régimen comunista chino"

Southampton (Inglaterra), 12.—El secretario del Foreign Office, Bevin, llegó a este puerto a bordo del "Queen Elizabeth", después de celebrar una serie de conferencias en los Estados Unidos y Canadá. Ha salido en coche para Londres, donde el jueves asistirá a la convocada reunión del Gabinete.

Bevin recibió a los periodistas en el trasatlántico mismo y a una pregunta sobre la fecha que el Gobierno laborista piensa convocar elecciones generales, dijo que todo lo que sabe es lo que ha podido conocer a través del boletín de información del barco.

En respuesta a otras preguntas dijo que Acheson y él habían revisado juntos los problemas de interés común de los dos países, con inclusión de los de Extremo Oriente; que no hay posibilidad de reconocimiento por Gran Bretaña del régimen comunista chino hasta después que la Cámara de los Comunes celebre debate sobre la materia, que no constituye sorpresa la decisión de Rusia de crear el Estado alemán oriental y que de la explosión atómica en Rusia él no sabe más que lo que han publicado los periódicos.

—Yo no la vi, —aseguró— EFE.

impuestos para aumentar los estímulos, no nacionalización, reducir los controles oficiales, cooperar cada más estrechamente con el Imperio y la Commonwealth, cooperar más con Europa occidental, decir al pueblo toda la verdad y eliminar las prácticas restrictivas contra la industria.—EFE.

#### Un amigo de España

#### Víctor Andrés de BELAUNDE



Noble huésped de España y bien hallado entre nosotros, es don Víctor Andrés de Belaunde, peruano, jefe de la delegación y embajador de su país ante la ONU, donde hizo tan acabada, valiente y entusiasmada defensa de la causa de nuestra Patria y del Régimen de Franco. Buenos títulos estos que ensalzan aún más el que ostenta con legítimo orgullo; buen y gran amigo de España. Ha presidido en Madrid el Congreso Iberoamericano de Historia, de cuya Comisión permanente le ha sido confiada también la presidencia. Ha recibido estos días la Gran Cruz de Isabel la Católica y en la fiesta de la Hispanidad ha tenido una destacada y magnífica intervención con sus discursos. Al mismo tiempo, el señor Belaunde ha vuelto a recordar su juventud madrileña en la capital de España, en la que, minuto a minuto, ha ido recogiendo la afección y el sentimiento de un pueblo de gran sensibilidad para valorar, como pocos, a las verdaderas amistades.

### Congreso del partido conservador británico

#### EDEN pide al pueblo que derribe al Gobierno socialista

#### ADVIERTE QUE SI SU PARTIDO VUELVE AL PODER ACOMETERA "TIEMPOS DUROS Y DIFICILES"

Londres, 12.—El partido conservador inicia hoy su 70 Congreso anual con ataques al Go-

#### RUSIA CONSTRUYE UNA BASE MILITAR EN ALBANIA

#### A su alcance estarán, Malta y toda la costa italiana

París, 12.—La Unión Soviética construye una gran fortaleza en la costa albanesa, según anuncia el diario «Sud-ouest».

Se trata de una gran base naval en Valona, en la que trabajarán numerosos ingenieros y técnicos rusos.

Desde esta posesión estarán al alcance de las armas dirigidas la base naval de Tarento, la isla de Malta y toda la costa de la «bota» italiana.—Efe.



bierno laborista y petición de unas próximas elecciones.—EFE.

Eden pide al pueblo que derribe al Gobierno socialista ; ; ; ; ;

Londres, 12.—En el discurso pronunciado por Anthony Eden en el Congreso anual del partido conservador británico, ha dicho que su partido acometerá "tiempos duros y difíciles", en el caso de que los conservadores vuelvan al poder.

Bosquejó un programa en el que se prometen menores im-

puestos y no más nacionalizaciones. Trató de suavizar las divergencias con lord Beaverbrook y ofreció una fórmula de compromiso sobre su plan imperial.

Ha advertido al pueblo británico que el socialismo está bien para Rusia, donde se desconoce la libertad política, pero que es "desastroso" para Gran Bretaña. Pidió al pueblo que derribe al Gobierno socialista. De nuevo reclamó, como Churchill, la celebración de elecciones generales inmediatamente. "Necesitamos un Gobierno cuyo fin sea, unir a la nación y no dividirla, reconstruir nuestra vida nacional y no socializarla".

A continuación, presentó un programa cuyos principales puntos son; Reducir los gastos del Gobierno, aumentar la eficiencia de los Ministerios y de los servicios sociales, gastar dinero solo como indique y apruebe el Parlamento, aumentar las horas de trabajo en algunas industrias, reducir los



# APOLO - HOY

DESDE LAS OCHO  
SENSACIONAL ESTRENO

ANDREA RITZ VERA ADOLPHE  
LEEDS BROS. ZORINA MENJOU

BELLEZAS BOBBY HELEN PHIL  
GOLDWYN-CLARK JEPSON BAKER

AMERICAN EDGAR BERGENA  
BALLET CHARLIE MCCARTHY

EN TECNICOLOR KENNY BAKER

ASI NACE UNA FANTASIA

PRODUCCION DIRECTOR  
SAMUEL GOLDWYN GEORGE MARSHALL

## Vida Religiosa

Santoral del día

13 de octubre, jueves.—Santos Eduardo, rey; Fausto, Jernero, Marcial, Florencio, Daniel, Samuel, Nicolás, Angel, Donno, León, Ugolino, mrs.; Teófilo, ob.; Celedonia. Misa de San Eduardo. Rito semidoble. Ornamentos blancos.

San Eduardo

Nieto de San Eduardo, rey y mártir, elevado al trono de Inglaterra, fué modelo de reyes cristianos. Le llamaban el padre de los pobres y distribuía entre los mismos grandes limosnas. Descansó en el Señor en el año 1066.

### Ejercicio de la oposición a canongía magistral

Han dado comienzo en la Iglesia de Nuestra Señora de África, los ejercicios de la oposición a canongía magistral. Don Antonio de la Cruz Martínez, sacerdote que procede de Baza y único opositor, verificó el primer ejercicio que consistió en una defensa de una tesis dogmática sobre el misterio de la Santísima Trinidad.

El segundo ejercicio se celebrará en la mañana de hoy a las 10.30.

Santoral para mañana

14 de octubre, viernes.—Santos Calixto, p.; Gaudencio, ob.; Fortunata, vg.; Carponio, Evangelista, Prisciano, mrs.; Burcardo, Donaciano, obs.; Domingo Loricado, Bernardo, cfs. Misa propia de los Papas. Rito doble. Ornamentos rojos.

## Ayuntamiento de Ceuta

### COMISION DE ABASTOS AVISO

Se pone en conocimiento del público que a partir de esta fecha se establece la tarifa que a continuación se detalla, que ha de regir en la venta de caza menor:

Conejo con piel, 13 ptas., la pieza. Conejo sin piel, 12,50, la pieza. Por kilos, 21 ptas. el kilo.

Perdiz, 11,50, la pieza. Codorniz, 2 ptas., la pieza. Liebre con piel, 20 ptas., la pieza. Liebre sin piel, 19,50, la pieza.

Paloma casera y torcaz, 7 ptas., la pieza. Paloma zurita, 3 ptas., la pieza.

Los conejos caseros gozarán de libertad de precios, siempre que se vendan vivos o muertos con piel. Si se venden sin piel o troceados, no rebasarán el precio de 20 pesetas el kilo.

Los anteriores precios para el troceado regirán mientras esté levantada la veda para el conejo de monte. Cuando exista la veda para éste y salvo que no se dispense lo contrario podrá venderse aunque se despache troceado.

Ceuta, 11 de octubre de 1948  
El Presidente,  
José Fernández Verda.

Para vender mucho  
Anúnciese en EL FARO  
diario de la mañana

Ana Calle, nos escribe:

## Sigue muy mejorada, y recordando con gratitud al pueblo de Ceuta

Otra carta de Anita Calle ha recibido nuestro director. Otra misiva que, al igual que las anteriores, nos llena de satisfacción y alegría ya que en ella la enfermita de Ceuta nos habla de una constante mejoría y de su perenne reconocimiento para cuantos tuvieron el generoso gesto cristiano de ofrecer su ayuda y salvar a una joven que se encontraba en estado gravísimo.

Después de reiterar su reconocimiento y de poner de relieve la alegría que siente al ponerse de nuevo en comunicación con nosotros. Anita Calle escribió:

"Esperaba recibir pronto el alta. Pero aún no ha llegado ese feliz momento. Atestiguan los señores médicos que la estreptomocina ha operado en mí notable mejoría. El padecimiento del vientre me lo ha curado y he mejorado del pecho, aunque no del todo cuando no me dejan marchar... Salude efusivamente al buenísimo pueblo de Ceuta..."

do no me dejan marchar... Salude efusivamente al buenísimo pueblo de Ceuta..."

Anita Calle, en su carta, dedica párrafos llenos de emocionante agradecimiento para todos. Recuerda a los bienhechores constantemente y pide a Dios por todos deseado poder llegar pronto a Ceuta, desde Sevilla, para, personalmente, expresar su reconocimiento a quienes le tallaron su mano generosa aquel día, no muy lejano, en que ella se encontraba entre terribles padecimientos.

Mucho nos congratula la misiva de Anita Calle y al dar a conocer a los lectores la grata nueva deseamos a la enfermita un total y rápido restablecimiento en nombre propio y de todo el pueblo de Ceuta tan generoso como espontáneo en las obras de misericordia.

Balnearios y aguas hay muchas pero como las de

## Balneario de fortuna (Murcia)

ningunas.  
Para tratar el asma, catarros, bronquitis y reuma  
Abierto todo el año  
para más detalles dirigirse al Administrador.

## Orden del día

para la sesión ordinaria de segunda citación que celebrará la Comisión Permanente de este Ayuntamiento el día 14 de octubre de 1949, a las doce horas.

Acta anterior.  
Disposiciones oficiales.  
Altas y bajas en padrón de habitantes.

Asuntos de trámite ordinario.  
Comisión 2.ª — Informes en dos escritos de solicitud de ayuda económica para estudios.

Id. en proyecto de obras en Fielatos.

Id. en presupuesto de construcción de caldera para Matadero.

Licencias de obras  
Comisión 3.ª — Informe en escrito del Conservatorio Música, sobre subvención.

Id. sobre gastos por una exposición escolar.

Id. sobre escrito del señor depositario sobre casa habitación.

Id. sobre petición de nulación de arbitrios.

Id. sobre id. de reducción de impuestos por solares.

Id. sobre id. de baja en Impuesto de lujo.

Comisión 5.ª — Id. en escrito de solicitud de cambio de nichos en Cementerio.

Comisión 6.ª — Informe en prórroga de licencias por enfermo de un empleado.

Id. en dos escritos relacionados con plaza de conductor del Parque de Bomberos.

Comisión 7.ª — Id. en dos escritos relativos a puestos del Mercadillo de Villa Jovita.

Id. en tres escritos para instalar puestos en domicilio.

Secretaría. — Expedientes de faltas a empleados.

Extractos de actas para su publicación.

Intervención. — Proyecto de Reglamento del Servicio de Inspección de Rentas.

Id. de Bases de concurso para la cesión del correo de los arbitrios sobre imp. acción de mercaderías por gestión aranzgada.

Proyecto de Bases para arriendo por subasta de los servicios de cobranza de arbitrios municipales.

Peticiones graciables.

Oficios.

Pagos.

Ruegos y preguntas.

## Cine Astoria

JADU

LUZ PROPIA

Hispanis Films presenta a Allan Lane, Robert Strang en la gran producción americana en dos jornadas

## EL REY DE LA POLICIA MONTADA

1.ª jornada EL GRAN SECRETO  
Butaca 3,00

Seguidamente; 2.ª jornada titulada BURLANDO LA MUERTE

Próximamente; MADRE ALERGIA.

## Corte y Confección

Pida hoy mismo folleto explicativo GRATIS

Eva

## CERVANTES

Siempre Grandes Estrenos

Desde las CINCO.  
Con LUZ PROPIA  
¡Enorme éxito!

JORGE NEGRETE

Allá en el RANCHO GRANDE EN CINECOLOR

LILIA VALLE EL CHICOTE JUAN CALVO

Director: FERNANDO FUENTES

El sábado; Un estreno de PARAMOUNT presentado por Mercurio

## SAIGON

(El París de Oriente)  
con ALAN LADD  
VERONICA LAKE

Ayer, llegaron a Ceuta los señores que integran la Sala de la Audiencia de Cádiz

Hoy comenzarán a ver y fallar las causas

En el vapor correo de ayer tarde llegaron a Ceuta los señores que integran la Sala de la Audiencia de Cádiz, que tendrán que conocer de 32 causas.

Integran la Sala el presidente, Ilmo. señor don Juan García Murga; magistrado, don Pascual Díaz de la Cruz; abogados fiscales, don Manuel Lucas Escamilla y don Juan Antonio Herrera Martín; secretario, nuestro querido ex-compañero en la Prensa, don Antonio López Laguna.

En el muelle fueron recibidos y saludados por S. E. el general gobernador militar y delegado gubernativo accidental, don Lorenzo García Polo; Ilmo. señor alcalde de la ciudad, don José Rojas Feigenspan; Ilmos. señores jueces de Primera Instancia e Instrucción y Municipal; Ilmo. señor Vicario general de la Diócesis, don Gregorio Landaluce y Rivacoba; representantes de los Colegios de Notarios, Abogados y procuradores; secretario general del Municipio, señor Neca; secretario particular de la Alcaldía, don Enrique Lanuza Cano y otras muchas personas que conversaron con los viajeros.

Formará parte del tribunal el magistrado suplente y culto abogado local don Manuel Olivencia Amor. Deseamos a los ilustres visitantes que su estancia entre nosotros les sea gratísima.

En la mañana de hoy y en el Salón de Actos del Ilustre Ayuntamiento de nuestra ciudad dará comienzo la vista de las causas.

En la mañana de hoy y en el Salón de Actos del Ilustre Ayuntamiento de nuestra ciudad dará comienzo la vista de las causas.

Apréndalo cómodamente en su casa, POR CORRESPONDENCIA. Útilísimo para la economía del hogar. Título de profesora

Apartado 252 - San Sebastián

Dr. Juan Martínez Higuera  
Director, por oposición, del Dispensario Oficial Antivenéreo

PIEL, VENEREO Y SIFILIS

AGUSTIN DE ARAGON, 2; PISO SEGUNDO TELEFONO. 7-0-5  
CONSULTA DE 3 A 5 Y DE 7 A 9



# Ceuta celebra con gran brillantez LA FIESTA DEL PILAR

## Solemne función religiosa en la Iglesia de Africa con asistencia de las autoridades y representaciones

Ceuta celebró ayer con toda solemnidad la Fiesta del Pilar, esta Virgencita aragonesa que en el templo de Nuestra Señora de Africa tiene elevado un altar donde recoge las fervientes oraciones de todos.

La ciudad —celebrando la fiesta religiosa y la de la Raza— amaneció totalmente engalanada. Los buques surtos en el puerto estaban empavesados con banderas y gallardetes y las baterías de la plaza dispararon las salvas de ordenanza.

Desde antes de las once de la mañana, hora anunciada para la solemne función religiosa que se había de celebrar en la iglesia de Nuestra Señora de Africa, la plaza que lleva el nombre de la Patrona se encontraba ocupada por numerosísimo público.

Frente a la puerta del templo se había situado una sección de la Guardia Civil y la banda de cornetas y tambores del Regimiento Infantería de Ceuta número 54, encargada de rendir honores.

Minutos antes de la hora indicada llegó al lugar S. E. el general gobernador militar de la Plaza, don Lorenzo García Polo, que pasó revista a las fuerzas en unión del teniente coronel jefe del 20.º Tercio de la Guardia Civil, señor Candón Calatayud.

Seguidamente llegó S. E. el general don Francisco de Arceaga, siéndole rendidos los honores correspondientes. Terminada la revista, S. E. saludó a las autoridades allí presentes, pasando a continuación al interior del templo para oír la solemne misa organizada por los Cuerpos de la Guardia Civil, Correos y Caballeros del Pilar.

La iglesia presentaba un aspecto deslumbrador con profusión de luces y flores. Junto al altar de la Virgen se había colocado una reproducción de la imagen de la Virgen del Pilar y a ambos lados, banderas nacionales. El altar de la Virgen aragonesa lucía profusión de flores y estaba brillantemente adornado.

En el templo ocuparon lugares destacados SS. EE. los generales Arceaga y García Polo, así como el teniente coronel de la Guardia Civil, señor Candón; administrador principal de Correos de Ceuta, don Francisco López Illana y presidente de la Asociación de Caballeros del Pilar, don Enrique Lanuza Cano.

En otros lugares se hallaban el Ilmo. señor alcalde, don José Rojas Feigenspan; juez de Primera Instancia de

Instrucción; Vicecónsul de S. M. británica; jefe local del Movimiento; interventor del Registro del Puerto Franco; jefe de Telégrafos; delegado del Instituto Nacional de Previsión; director del Instituto Hispano Marroquí; secretario general de la Delegación Gubernativa; ingeniero director de la Junta de Obras del Puerto; comisario de Policía; capitán de la Policía Armada; inspector de Primera Enseñanza; presidente de la Cámara de Comercio; presidente de la Cámara de la Propiedad; delegados de Servicios de F. E. T. y de las JONS; diversas representaciones; Ayuntamiento en pleno y otras muchas personas.

Por el elemento militar se encontraban SS. EE. los generales de Ingenieros, Intervención e Intendencia; Ilmo. señor comandante militar de Marina; jefes de todos los Cuerpos que guardan la Plaza; representación de la Marina y Aviación y otros.

En el altar, al que daba guardia la escuadra de gastadores de la Guardia Civil, se encontraban el Ilmo. señor Vicario general de la diócesis y el Ilmo. señor deán, don Rafael Navarro Acuña.

El templo estaba totalmente ocupado por una ingente multitud, entre la que se encontraba la sección de la Guardia Civil, personal franco de servicio de este benemérito Cuer-

po, así como todo el de Correos, colonia aragonesa, Caballeros del Pilar y otros muchísimos fieles.

El teniente coronel castrense del IX Cuerpo de Ejército dijo la misa, actuando un coro femenino.

Durante el santo sacrificio subió al púlpito el director del Colegio de los RR. PP. Agustinos, quien con elocuentísimas palabras predicó el sermón que fué seguido con el máximo interés. Destacó el ilustre orador la intensidad de la fe católica y la protección de la Virgen del Pilar.

Enalteció los grandes servicios que presta a España la Guardia Civil y el Cuerpo de Correos y tuvo felices frases para los aragoneses.

Terminó poniendo de relieve el amor de todos los españoles hacia la Virgen aragonesa y destacó los milagros que la misma hizo por España en ocasiones difíciles.

Terminada la misa las fuerzas desfilaron ante las autoridades, arrancando los fervientes aplausos de la multitud.

Los actos, como dejamos dicho, resultaron en extremo brillantísimos.

Hoy, a las diez de la mañana, en el mismo templo, se dirá una misa de réquiem por el alma de los fallecidos de la Guardia Civil, Correos y Caballeros del Pilar.

### MAÑANA

## SESION DE LA PERMANENTE MUNICIPAL

Debido a la fiesta que se celebraba ayer miércoles, fué suspendida la sesión que, en primera citación, debía celebrar la Comisión Permanente municipal, bajo la presidencia del Ilmo. señor alcalde, don José Rojas.

Mañana viernes, a las doce de la mañana, se celebrará la mencionada sesión, tratándose de diversos asuntos que figurarán en el orden del día que insertamos en este número.

**CRUZ ROJA**  
el número premiado  
anoche fué el  
**135**

### El concierto de ayer

## Un nuevo triunfo de nuestra ORQUESTA SINFONICA

La inauguración de la temporada musical en nuestra ciudad ha sido un acontecimiento feliz. Había gran expectación antes del concierto y nadie ha salido defraudado del mismo. Mucho público asistió al acto que se celebró en el Conservatorio Oficial de Música, donde los maestros que dirige don Ángel García Ruiz hicieron deleitarnos con las más bellas obras de los grandes compositores.

Comenzó el acontecimiento musical con el fragmento sinfónico "Noche en Arabia" de F. Arbó, que fué interpretado de forma ajustada y soberbia. Con instrumentos de oro se bordó el fragmento.

A nuestro juicio merecen los honores de una mención especial la ejecución de "Bocetos del Cáucaso", de Ivanow, en sus cuatro tiempos, de los que se puede destacar con justicia el segundo tiempo, "Fiesta en la aldea", donde el violín, señor Tobelem y el corno inglés, señor Lozano, tuvieron una lucida actuación. Los instrumentos de viento —"En la Mezquita"— cosecharon un éxito sir igual. En "La procesión del Sardar", el ritmo fué magnífico en todo momento. Aunque todo fué digno de aplauso re-

El domingo, en el Cervantes

## FUNCION TEATRAL A BENEFICIO DE LAS MISIONES

### Se pondrá en escena el drama, "El mártir de Molokai ó el Padre Damián leproso"

Ninguna mejor obra pudieron buscar los Hijos de María Inmaculada para ponerla en escena al objeto de recaudar fondos para las Misiones. Estos jóvenes esforzados, que con la Cruz de Cristo caminan por acortar, han podido aportar su granito de arena a esa recaudación que se inicia para llevar nuestra ayuda a los grandes misioneros que recorren las tierras del mundo pregando la verdadera Religión. En esa labor ingente trabajan, luchan, caen... Para que se sepan respaldados por nosotros debemos cooperar con la Asociación de Hijos de María de Ceuta, que el próximo domingo, día 16, a las 11.30 de la mañana, pondrá en escena el formidable drama en tres actos, original de Hugo Piazza, que lleva por título "El mártir de Molokai ó el Padre Damián leproso", en cuya interpretación figuran valiosos elementos aficionados de la localidad con la colaboración del coro masculino de jóvenes de Acción Católica.

La labor del Padre Damián en Molokai, en medio de aquellos leprosos que creyeron y murieron en Cristo gracias a las predicaciones del misionero belga, será representada en el Cervantes para admiración de todos.

El fin que se persigue no puede ser más hermoso. Llevar nuestra ayuda a quienes si-

guen las huellas del héroe de Molokai, que murió leproso, por propia voluntad cuando la vida le sonreía. Allí, en una isla olvidada por todos llegó el Padre Damián de Veuster para que el consuelo y la gracia de Dios no faltase a aquellos seres desgraciados.

Para que las Misiones sigan triunfante con la Cruz de Cristo, para que vuelvan su rostro hacia la verdadera Iglesia quienes hoy viven en las tinieblas, acudamos todos gozosos a contribuir a esta obra magnífica que el domingo organizan los Hijos de María Inmaculada.

En las parroquias locales se venden las localidades que habrán de quedar agotadas inmediatamente. Lo merece el gesto de estos jóvenes católicos y la abnegación de esos sacerdotes que van predicando por el mundo la Verdad de Cristo.—A.

## Delegación del Ministerio de Trabajo. Ceuta

### FAMILIAS NUMEROSAS

La Dirección General de Previsión, Sección Familias Numerosas, ha remitido a este Organismo, para su entrega a los interesados, los Títulos de Beneficiarios de Familias Numerosas, que a continuación se relacionan:

- Don Santiago Rivas Roldán.
- Don Francisco Ramirez Sánchez.
- Don Fernando Valero de Haro.
- Don Manuel Zurita Susino.
- Don Félix Moreno Franco.
- Don Rafael Gaona Arrabal.
- Don Juan López Benítez.
- Don Antonio González González.
- Don Diego Goma López.
- Don Sebastián Pérez Andrade.
- Don Juan Ríos Canto.
- Don Rafael Álvarez Alonso.
- Don Antonio Martín Rodríguez.
- Don José Palacios Muñoz Seca.
- Don Andrés Baldomero Parrizas.
- Don Juan Damián Rodríguez.
- Don Antonio Lliso Rosalen.
- Don Francisco García Cortés.
- Don Manuel García Garnica.

Oiga Vd  
**Radio Ceuta**

## Doctor Zurita Susino

Bacteriólogo por oposición del Dispensario oficial antivenéreo  
Diplomado del INSTITUTO NACIONAL DE HEMATOLOGIA

LABORATORIO DE ANALISIS  
Transfusión de sangre y Plasma  
Venéreo - Sífilis

P. de Rivera, 1

Teléfono 488

## Doctor Adolfo Sánchez Hiecke

MEDICO PUERICULTOR DEL DISPENSARIO DE HIGIENE INFANTIL

Enfermedades de los niños.  
Puericultura

Consulta de 4 a 6 en Millán Astiray, 15. Teléfono 760



# Los DEPORTES

## ¡BUENOS DIAS!

"Bueno, ya les estamos perdiendo el respeto hasta a los clubs de Segunda División". Esto decía un buen aficionado ceuti en la tribuna del Estadio "Varela".

Un "hincha" tetuani, sin poderse contener, replicó:

"¿Qué se ha creído usted eso! Aquí el único que está demostrando ser un Segunda División es el Ceuta!"

¿Qué bien jugaron medios volantes e interiores! Tuya, mía, mía, tuya, toma, dale, aquí mirame... ¡el delirio!

¡En lugar de un "cuadrado" aquello parecía... un romboedro!

Palabras de un buen atleta, estimado amigo nuestro:

"Mira yo no siento la derrota porque al fin y al cabo no siempre se va a ganar y el Ceuta se ha merecido esta vez el triunfo. Lo que yo siento es el "baño" que nos habéis dado jugando. ¿Dónde habéis aprendido tanto, hijo?"

¡La solera, amigo, la solera! ¿Qué es algo que no se pierde!

El Ceuta ha ganado con toda justicia y el Atlético perdió con toda dignidad.

Un Ceuta-Atlético limpio y correcto desde el principio hasta el final. Así debía de ocurrir siempre!

Y si ganamos nosotros, como en esta ocasión, muchísimo mejor.

Un vecino de localidad; "El Atlético está jugando por alto y eso es darle ventajas al Ceuta".

"Si pero es que por debajo ellos lo hacen muchísimo mejor que nosotros", —le respondió otro.

En fin, amigos, un empate en Huelva y una victoria en Tetuán.

¿Hay quien pueda pedir más? ¡Yo!

Que ni ese empate ni esa victoria hagan cundir la confianza y el optimismo en nuestros muchachos. Sería lamentable. Hay que seguir bordando el juego pero sin descuidar la rapidez y el coraje y el pundonor.

Coraje, pundonor y juego que habéis derrochado ante el Recreativo y ante el Atlético, pero... que hay que derrochar también de aquí en adelante.

¡Que el San Fernando ya está ahí! ¡Y al acecho!

A propósito del Ceuta-San Fernando.

Será declarado Día del Club. Y lo arbitrará el colegiado León Meléndez, árbitro neutral solicitado por los de la Isla.

¡Buenos días!—PEGUAR.

La séptima jornada de Liga

## Nuestro titular recibe en Alfonso Murube al San Fernando

### Juega en su terreno el Cádiz y se desplaza el Huelva

La séptima jornada de Liga en su Quinto Grupo parece tener un marcado color localista. Tan sólo el Huelva podría alcanzar "positivos", por cuanto visita a un Cáceres que le es inferior.

- PRIMERA DIVISION**  
 Barcelona-R. Sociedad  
 Coruña-Oviedo  
 Sevilla-Valencia  
 Madrid-A. Madrid  
 Tarragona-Málaga  
 A. Bilbao-Celta  
 Valladolid-Español
- SEGUNDA DIVISION**  
 Girona-Baracaldo  
 Arosa-Erandio  
 Ferrol-Lérida  
 Santander-Zaragoza  
 Numancia-Torrelavega  
 Gijón-Orensana  
 Osasuna-Badajona  
 Lucense-Sabadell

- Hércules-Salamanca  
 Murcia-Mallorca  
 Granada-Mestalla  
 Córdoba-A. Tetuán  
 Levante-Albacete  
 Alcoyano-B. Linense  
 Plus Ultra-Cartagena  
 Castellón-Elche
- TERCERA DIVISION**  
 Badajoz-Magreb  
 Cádiz-Illurgi  
 Algeciras-Almería  
 Jerez-Electro  
 Cáceres-Huelva  
 CEUTA-S. Fernando  
 Jaén-Betis  
 España-Larache  
 Melilla-Emeritense

En el encuentro más interesante de la jornada se juega en Alfonso Murube donde un Ceuta, que acaba de situarse formidablemente, gracias a su brillante empate de Huelva, recibe a un San Fernando, máximo goleador, y que sigue alimentando ilusiones.

No debe confiarse lo más mínimo nuestro representativo. El San Fernando es un difícil enemigo. Juega y golea, cosa que todos no hacen. Ahora con más razón que nunca, querrá sorprendernos. Nos sabe dueños y señores del Grupo. Que del Velódromo salió nuestro equipo convertido en el más firme candidato al ascenso. Un ascenso que aún está muy lejos, demasiado lejos. Y que para conseguir no hay que desmayar. Hay que ganar con soltura dentro y acumular puntos fuera.

El Ceuta tiene la gran oportunidad de, venciendo holgadamente, desbordar al Cádiz de ese primer lugar que sólo usufructúa por un mejor cociente general, pero que de hecho nos corresponde tras el empate de Huelva. Ya es suficiente aliciente éste para que nuestros muchachos se empleen a fondo y luchen firme y tenazmente por un gran triunfo. Que creemos puede y debe conseguir. Lo contrario sería tanto como no haber hecho nada en Huelva. Y dejar el camino expedito a onubenses, gaditanos e isleños.

En interés sigue a este partido el Jaén-Betis. La recuperación sevillana parece un hecho y esto dará al choque de La Victoria mucha igualdad e interés. Badajoz, Cádiz, Algeciras, Jerez, España y Melilla ganarán sus choques. Al menos, así lo creemos nosotros.—PEGUAR.

## SOCIEDAD DEPORTIVA CEUTA

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que habiéndose anulado la rifa en Tetuán (Marruecos Español) del coche CHRISLER propiedad de este Club, se admitirá la devolución de papeletas en Secretaría hasta el día 30 de Noviembre próximo, bien entendido que pasado dicho plazo se perderá todo el derecho a reclamación por la posesión de dichas papeletas.

LA DIRECTIVA.

Nuestro teléfono es el 799

## Imperio de Riffien 29; U. Africa Ceuti 21

El partido jugado ayer en la cancha de Dar-Riffien nos ha dado de vencedor al "cinco" de Riffien. No obstante debemos hacer constar que los de Riffien se encontraron con un poderoso enemigo. Los africanistas poseen un buen plantel de jugadores, con gran entusiasmo y clase. El partido fue igualado y hubo momentos en que si los ceuties tienen un poco de suerte en el encesto hubieran dado un buen susto al "cinco" de Riffien.

Fue un primer tiempo favorable al Riffien con el tanto de 13-6 y en el que sobresalieron Mario y Varela por el Riffien, y por el Africa Gil II y Barutell.

En la segunda parte aprietan los visitantes, llegando a igualar el encuentro, pero los locales dieron cuatro avances que les valió unas cestas con lo que desconcertaron al Africa, terminando el encuentro a favor del Riffien por 29-21.

Por el Riffien destacaron Mario y Varela y por los afri-

Ayer en el Estadio Varela, de Tetuán

## El Ceuta venció al Atlético por un tanto a cero

Pudo ser aún mayor el triunfo de los "merengues", que jugaron un soberbio partido

NATALIO FUE EL AUTOR DEL UNICO GOL

A quien se le diga que el Ceuta pudo y debió obtener sobre el Atlético una victoria por 3 o 4 tantos de diferencia, seguramente no lo creerá. Pero pudo y debió obtenerla. Tal y como jugaron ayer en el Estadio Varela los conjuntos que preparan Santiago Núñez y Manolo Palencia, el uno a cero no es fiel reflejo de lo que sucedió en el campo. Porque el equipo ceuti no solo dominó muchísimo más, sino que perdió dos ocasiones clarísimas, estrelló dos balonzos en el Travesaño y tuvo que ver cómo el defensa tetuani Cabello despejaba el balón cuando el público ya había coreado el tanto. En contra de esto, solo un chupinazo terrible de Bozambo, magistralmente anulado por Zamorita, que se ganó en esta su intervención la mayor ovación de la tarde.

Ambos equipos se emplearon con un ardor y entusiasmo extraordinarios, pero sin suciedades. Pero mientras el Atlético solo recurría a un rápido endiablado, que no tuvo colofón en el remate porque el marcaje de nuestros hombres de atrás fue excelente, el Ceuta bordaba un fútbol de superior calidad y evidenciaba una mayor resistencia física. Respondieron esta vez a los clásicos moldes de las nuevas tácticas, Gil, Oramas, Martínez y Guerrero, en ese su incesante batallar, cesión perfecta y entrelazada de la pelota y habilidad en el desmarque que se ha dado en denominar "cuadrado mágico". Ellos y nada más que ellos se hicieron los dueños del campo, trezando continuamente jugadas, lanzando a sus restantes compañeros y apoyando férreamente a sus defensas. En el bando tetuani, segurísimo Cabello y

muy ágil y escurridizo Pepin; también Sevilla jugó mucho.

Tras un gran remate de Guerrero que repelió el travesaño y que al ir Gil a rematar el balón fue desviado por el arbitro, llegamos al minuto 34. Entonces se marcó el único gol del encuentro. Una pelota bombeada por Oramas, salió Alvarez desesperadamente y su defensa le impidió el despeje. Natalio, que había seguido la jugada, se hizo con la pelota y, a puerta descubierta, tiró para marcar el tanto que habla de ser el de la victoria ceuti.

Chufaz de Gil que lame la escuadra y buena intervención de Zamorita. Esto es lo más destacado de un primer tiempo en el que el Ceuta ha dominado más merced a su juego de pases cortos, contra el que nada ha podido el Atlético.

En la segunda parte no cambian las tornas. Se impone el fútbol raso del cuadro ceuti, contrarrestando el Atlético con furiosas arrancadas que nuestros defensas despejan bien. Un buen avance de toda la línea atacante blanca lo remata Martínez fuera por poco y Cabello salva de un gol seguro a su once. Después, la jugada desafortunada de Rafael, que pierde un tanto seguro. Un chutazo imponente de Bozambo lo detiene Zamorita en un alarde de vista y facultades, evitándolo el empate. Un remate de cabeza precioso de Rafael a la salida de un córner rebota en el travesaño cuando el público había coreado a el gol. Falta poco para acabar cuando en un avance ligado del Ceuta, Rafael cede a Urdiales y éste se cuela solo hacia Alvarez. A dos metros del marco, sin que nadie le entorpeciera, tira fuerte saliendo el balón alto cuando solo habiendo desviado aquel hubiera significado el 2-0. Hasta aquí lo más saliente de la segunda parte.

Los equipos, a las órdenes del colegiado Sr. Barranco, formaron así:

Atlético; Alvarez; Matito, Sanji, Cabello; Ramoni, Sevilla; Antoñito, Solano, Bozambo, Vega y Pepin.

Ceuta; Zamorita; Dominguez, Berecibar, Pepin; Gil, Oramas; Urdiales, Guerrero, Natalio (en el segundo tiempo Rafael), Martínez y Pedrin.

Se lanzaron cinco córners contra el Atlético y tres contra el Ceuta.

Presenció el encuentro S. E. el Alto Comisario.—PEGUAR.

## Otros resultados

TROFEO EVA DUARTE DE PERON

Valencia, 7; Barcelona, 4

AMISTOSO

Selección Tánger, 2; B. Linense, 2

PRIMERA REGIONAL

Trácho, 1; Jadú, 2

TERCERA DIVISION

Zaragoza, 4; Huesca, 1

GILFER.

# Fino Almina

¡UN VINO DE CALIDAD!



# Por nuestras pantallas

## "Sangre y Arena", "Así nace una fantasía" "Allá en el Rancho Grande"...

Por nuestras pantallas desfilaron films como "La hora de la verdad", "La dalia azul", "Mañana, como hoy", "La hija del capitán", "Sangre y arena" y "Así nace una fantasía". Muchos y distintos temas, Cintas de ambiente taurino, policíacas, históricas y arrevestadas se vieron entremezcladas con "Mañana, como hoy"—film nacional— en la que el duelo a muerte es su motivo principal de un argumento romántico y folletinesco a la vez.

Detengámonos en "Sangre y arena" y "Así nace una fantasía" por ser las últimas estrenadas.

Conviene hacer constar en primer lugar que la novela de Blasco Ibáñez describe un ambiente taurino bien distinto del actual. En aquellos tiempos las rencillas eran disputadas en los ruedos. El torero era entonces casi un semidiós y así se explica el endiosamiento que rodea al principal protagonista, inadmisibles en el momento actual.

En lo estrictamente cinematográfico, nada que reprochar al film. Robert Mamoulian le dio el ritmo preciso y supo sacar todo el partido de las escenas dramáticas. El magnífico tecnicolor da, además, a la nueva versión de "Sangre y arena", todo grandeza y bizarría, una espectacularidad y belleza inigualables. Hay secuencias admirables y escenas que son un legado artístico. Pero... realizada para las pantallas de todo el mundo, "Sangre y arena" peca en los tipos y el ambiente que a estos rodea, no pudiéndose aceptar indumentarias y caracteres. Lo peor de ella es la canción flamenca de Rita Hayworth, en la que ésta demuestra que nada tendría que hacer en un espectáculo de León y Quiroga. Linda Darnell hace una buena interpretación y Tyrone Powell le saca todo el partido posible a su cometido.

"Así nace una fantasía" es una comedia musical que avala un buen tecnicolor y en la que el argumento es lo de menos. Aquí le principal es hacercernos desfilando a un bien seleccionado grupo de variedades, todas de positivo valor, que abarca desde las circenses

— Bobby Clark, Egila Logan— pasando por el género ligero — Benny Baker, Jack Benny—, la ópera — Helen Jepson, Charles Kullmann—, la danza — Vera Zorina—, la radio, etc. Cuadros magníficos y bellamente presentados — un derroche de lujo y color— de entre los que sobresalen el del "Brindis de la Traviata" y la "Danza griega".

Adolfo Menjou está sobrio y acertado como siempre Andrea Leeds, fina y delicada, y los Rizt Brothers, desarrollan con sumo acierto unas bien concebidas parodias.

Gustaron también mucho "La dalia azul" y "La hija del capitán". Tiene la primera una trama de mucha intriga e interés y es la segunda una nueva demostración de los aciertos del cine italiano en cuanto a films de carácter histórico.

Escritas las anteriores líneas se ha estrenado "Allá en el Rancho Grande", película que sirvió para descubrir al mundo el encanto del folklore mejicano y que ahora llega en versión por el procedimiento de cinecolor, lo que permite una perfecta plasmación de su ambiente. Film de aceptación popular. Jorge Negrete está muy ajustado en su rol y magnífico en sus canciones. Centra y magnifica la dirección de Fernando de Fuentes. Al contrario que en otras ocasiones, aquí muy bien puede decirse que esta nueva versión supera en todo a la precedente.—J. Guerra.

## NOTICIAS LOCALES

### VIAJEROS

Después de pasar una corta temporada en Ceuta con sus hermanos los señores de Ansoleaga, ha regresado a Madrid en el día de ayer, la simpática y bella señorita Pura de Ansoleaga Esteban.

Deseamos que su estancia en esta le haya sido grata

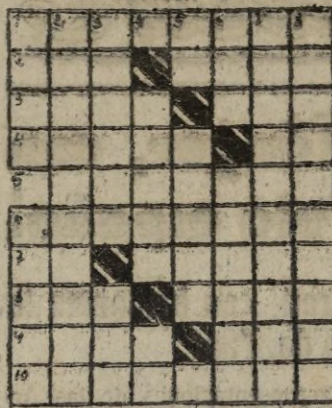
### ONOMASTICA

Ayer, festividad de Nuestra Señora la Santísima Virgen del Pilar, celebró su fiesta

## CRUCIGRAMA

por MIROSPA

NUMERO 8



**HORIZONTALES.** — 1.— Embarcación antigua. 2.— Jugador de fútbol de actualidad. Novillo joven. 3.— Casta. Terminación numeral. 4.— (al rev) Tacaño. (al rev) Decimotercia letra del alfabeto turco. 5.— Disminuye, acerta. 6.— (al rev) Figura o medalla que supersticiosamente se le atribuye alguna virtud. 7.— Símbolo del molibdeno. Ailana. 8.— Nombre de letra. Sujetes. 9.— Tejido liviano y sutil. 10.— Echar a perder el viento solano, las mieses o frutas, etc.

**VERTICALES.** — 1.— Número. Letra griega. 2.— Ostentoso. 3.— Ondúlame. Demostrativo. 4.— Provincia española. Contracción. 5.— Nombre de letra. Deja sin efecto. 6.— Espacio de años. Dejan de aludir. 7.— Aseárasela. 8.— Bebida compuesta de miel, agua y especias. Hijo de Jacob.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

NUMERO 7

**HORIZONTALES.** — 1.— Alarazar. 2.— Cit. Dato. 3.— Omar. Ras. 4.— naron. Ra. 5.— Rigidas. 6.— Capataz. 7.— Os. Rolar. 8.— Len. Siao. 9.— glif. laC. 10.— Refutase.

**VERTICALES.** — 1.— Acón. Celer. 2.— Timarasele. 3.— atariP. niF. 4.— Rogar. Fu. 5.— Ad. Mitos. 6.— Zar. Dalila. 7.— Atarazanas. 8.— Rosas. Rofe.

onomástica la distinguida señorita Pilar Sanz Ceasero.

— También celebró su fiesta onomástica la señorita Pilar Dolón.

— Igualmente, celebró su día la señora doña Pilar García de Lesmes.

Por tal motivo les deseamos muchas felicidades.

## Anuncios breves

### Compras y ventas

VENDO máquina coser Singer secreter y máquina de escribir Erika portátil. Razón Antiocho número 15.

VENDO dormitorio, despacho y máquina coser Alfa nueva. Razón Administración.

### Alquileres

55 TRASPASA piso. Razón Administración.

DESEO piso amueblado, renta hasta 300 pesetas. Razón esta Administración.

ALQUILO local negocio u oficina. Razón Administración

### Vendos

SELLOS de caucho, confeccionados en Ceuta. Rapidez y economía. Encargos. Loma Villacampa (Pasaje Cerai, 5).

## AYUNTAMIENTO DE CEUTA

### NEGOCIADO DE ABASTECIMIENTOS

Colecciones de cupones de racionamiento correspondientes al 2.º semestre de 1949.

Racionamiento semanal contra el corte de cupones correspondientes a las 41.ª semana.

Con relación al racionamiento de la segunda semana, del corriente mes, a partir de hoy, podrá adquirirse en todos los establecimientos los artículos que a continuación se relacionan, contra el corte de cupones y precios que se especifican.

#### Cartillas de Adultos de Europeos y Musulmanes

Contra el corte del cupón de "Pan"

UNA RACION DIARIA DE PAN integral, de 250 grs. a 0'90 ptas. ración o UNA RACION DE PAN BLANCO, de 250 grs. a 1'60 ptas. (En la panadería se cortará este cupón diario).

Contra el corte del cupón de "Aceite"

UN CUARTO LITRO DE ACEITE, a razón de 2'20 ptas. ración.

Contra el corte del cupón de "Azúcar"

CIENTO VEINTICINCO GRAMOS DE AZUCAR, a razón de 0'95 ptas. ración.

Contra el corte del cupón "Legumbres y Arroz"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE ARROZ, a razón de 1'10 ptas. ración.

Contra el corte del cupón de "Café"

CIENTO GRAMOS DE CAFE, a razón de 2'65 pesetas ración.

#### Cartillas Infantiles de Europeos y Musulmanes

Contra el corte del cupón de "Pan o Harina de trigo"

UNA RACION DIARIA DE PAN integral, de 250 grs. a 0'90 ptas. ración o UNA RACION DE PAN BLANCO, de 250 grs. a 1'60 ptas. (En la panadería se cortará este cupón diario).

Contra el corte del cupón de "Aceite"

### ACIDO BORICO

### AGUA FUERTE

### AMONIACO

### Tinta rápida

### SIDOL

Todos los artículos de limpieza.

### «Droguería»

### ROMA»

Cervantes, 6 Teléfono. 889

UN CUARTO LITRO DE ACEITE, a razón de 2'20 ptas. ración.

Contra el corte del cupón de "Azúcar"

CIENTO VEINTICINCO GRAMOS DE AZUCAR, a razón de 0'95 ptas. ración.

Contra el corte del cupón de "Arroz"

DOSCIENTOS CINCUENTA GRAMOS DE ARROZ, a razón de 1'10 ptas. ración

Contra el corte del cupón número 8 de "Varios"

CIENTO GRAMOS DE CAFE, a razón de 2'65 pesetas ración.

El racionamiento de azúcar se facilitará tan sólo a las cartillas infantiles inscritas en los establecimientos para ello.

El azúcar industrial, será de venta libre, al precio máximo de 12 ptas. kilo

Cartillas provisionales y transientes

Contra el corte de los cupones señalados en este aviso, se facilitará el racionamiento que se especifica, el que será tan sólo suministrado por el almacenista que se desee.

Ceuta, 11 de octubre de 1949

El Presidente, José Fernández Verdú.

## «New York Times» destaca los fracasos del marxismo europeo

Se refleja en las elecciones celebradas en los últimos años

Nueva York, 12.—Al analizar los resultados de las elecciones que se han celebrado últimamente en Europa, el «New York Times» destaca que los partidos socialistas europeos han sufrido numerosos fracasos en estos últimos años, por lo que la victoria del partido laborista noruego merece ser destacada.

«Demuestra — dice — que solo un socialismo de cierta clase es todavía popular. Los resultados de las elecciones en Noruega constituyen una aprobación de la política del Pacto del Atlántico y un fracaso de los comunistas. Etc.

## La huelga de tipógrafos deja a Italia sin Prensa

Roma, 12.—Italia está hoy sin periódicos por la huelga de tipógrafos que ha paralizado las imprentas de todos los periódicos del país.

Por el contrario, la huelga anunciada para hoy de obreros y empleados de las sociedades de transporte ha sido suspendida al llegarse a un acuerdo en el último instante. — Etc.

## GUIA MEDICA

### MEDICOS ESPECIALISTAS

#### CIRUGIA GENERAL

Doctor Ostalé, Enrique  
Domicilio, Falange Española n.º 11. Tel. 519. Cont.ª de 4 a 5.

#### MEDICINA GENERAL

Doctor González Azcune  
Domicilio, General Franco n.º 12. Tel. 166. Cont.ª de 4 a 7.

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS Y PUE-  
RICULTURA

Doctor Navarro Martínez  
Domicilio, General Yague n.º 12-1.ª Cont.ª de 4 a 6. Tel. 790

#### GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Doctor García Cabello  
Domicilio, G. Yague, 12-2.ª dcha. Cont.ª de 4 a 6. Tel. 1038

## Dr. Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y  
Clínica de Nuestra Señora del Pilar.

### CIRUGIA GENERAL

Consulta de 4 a 5

FALANGE ESPAÑOLA 11 TELEFONO 5-1-9





# EL FARO en Ceutuán

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION y ADMINISTRACION: Millán Astray, 7

Teléfono, 799.—Apartado de Correos, 188.—CEUTA

## Inauguración del curso en Tánger, con la apertura del nuevo Instituto español

### Los cuerpos de la Guardia Civil y de Correos celebran con brillantez la festividad de su Patrona, Nuestra Señora de Pilar

En la gran fiesta de familia que es la fiesta de la Hispanidad —miembros extendidos por todos los confines del mundo—, no es nuestro propósito destacar el genio de Colón, que permitió la voz de tierra, en la madrugada de este día, hace 457 años, sino evocar este glorioso aniversario bajo el aspecto de la cultura española. Su exponente —el español— lengua de dimensiones universales, hermosa viva y espiritual de nuestro Imperio, ese Imperio que en boca de personas autorizadas es universal por cuanto de espiritual tiene.

El genio de nuestra Raza se encuentra hoy más vigoroso y dispuesto que nunca a seguir iluminando al hoy atornillado mundo. Los destellos de su cultura, que, milenaria hizo glorioso el nombre de Colón, no caduca y adquiere nuevos bríos para nuevas empresas.

En estas tierras marruecas que tanto saben del esfuerzo y de la acción de España —hace también muchos siglos— la fiesta de la Hispanidad no lleva consigo más actos que los que de la cultura se derivan. Por eso la apertura del curso en el Instituto Español de Tánger —sede de afanes internacionales—, con la presencia de destacadas personalidades, es un nuevo afán de comunión espiritual entre todos los hombres y todas las razas. Así lo han comprendido nuestros poderes y la presencia de los señores director general de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Cañal; la del subsecretario de Educación Popular, señor Ortiz Muñoz, cada uno en representación de los Excmos. señores ministros titulares de sus respectivos Departamentos, y la del Ilmo. señor don Tomás García Figueras, delegado de Educación y Cultura de Protectorado español, en la de S. E. el Alto Comisario, teniente general Varela, dan palpable fe de aquellos afanes. España atestigua sus posibilidades inmensas y extendiendo su cultura, acrecienta el dominio de su acento espiritual. No se pone el sol en estos dominios de la lengua española. Ella resuena en todos los continentes.

Y la voz de Nebrija ante la Reina Católica adquiere caracteres de profecía. Bajo las modernas líneas arquitectónicas del Instituto español de Tánger, la lengua de Cervantes llevará a las jóvenes generaciones toda la pureza del sentir de una Raza. Por eso hoy que se conmemora este concepto de Hispanidad es tarea general de todos los españoles la defensa de nuestro mejor instrumento expresivo —el lenguaje— que a tantos pueblos y hombres une. Hombríos y pueblos a quienes damos el mejor de nuestros caudales: La Fé y la Cultura. Pueblos a quienes estamos unidos

por los lazos fuertes de aquella comunión. Ellos y nosotros —repetiendo palabras de nuestro ministro de Asuntos Exteriores en su mensaje de noche a los pueblos de habla castellana— estamos en pie ante estas horas críticas del mundo.

España en Tánger tiene ya un nuevo establecimiento cultural, dotado de cuantos elementos son necesarios para el mejor éxito de su alta misión. España no aspira —nunca lo ha hecho— a colonias ni a tierras. Solo desea la expansión del espíritu en su cruzada de cultura. Sabe dominar por el pensamiento y vencer por la idea.

Y para terminar recordemos aquellas palabras de la Hispanidad: "Si volvemos los ojos a la Geografía, la misión de los pueblos hispánicos es la de ser guardianes de los inmensos territorios que constituyen la reserva del género humano".

### MISA EN HONOR DE LA VIRGEN DEL PILAR

Para conmemorar la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona de los Cuerpos de la Guardia Civil y de Correos, se ha celebrado en el templo de Nuestra Señora de las Victorias unos solemnes cultos religiosos, a las diez de la mañana.

El altar de Nuestra Señora se hallaba profusamente adornado con plantas y flores y el templo completamente lleno de fieles. Presidió el Excmo. señor general Jiménez —en representación de S. E. el Alto Comisario—; asistiendo el general Sotelo, jefe de esta fantería divisionaria; comandante jefe de la Guardia Civil; oficiales de esta Comandancia; delegados de Servicios de la Alta Comisaría; jefes de Cuerpo; cónsul de España, autoridades interventoras y judiciales; jefes de los Cuerpos

y representaciones de las Armas y organismos militares y civiles de la plaza. También asistieron los jefes y oficiales de Correos de esta ciudad.

Fuerzas de la Guardia Civil rindieron los honores de ordenanza y terminó el acto religioso, desfilaron ante dichas autoridades siendo muy aplaudidas.

A las nueve de la mañana la Asociación de la Corte de Honor de Nuestra Señora del Pilar y en el mencionado templo, celebró una misa de comunión general con la asistencia de todas las asociadas y otros fieles, resultando estos cultos muy solemnes.

## SUCESOS

### NIÑO SALVADO POR UN GUARDIA

Madrid, 12.—En el Puente de Vallecas, el niño de tres años de edad, Pedro Caballero Castejon, cayó a un pozo profundo. Para salvar al pequeño se lanzó el guardia de la Policía Armada, don Metodio Navarro Correa, quien logró extraerlo con vida y conducirlo a la Casa de Socorro. La rápida y heroica intervención del guardia fué objeto de comentarios elogiosos.—Cifra.

### UN CAMION ARROLLADO POR EL TREN

Sevilla, 12.—Antonio Santos Varena, José Santos Cano y Anastasio González, han sido conducidos al hospital de Sevilla. Los tres iban en un camión que fué alcanzado en el paso a nivel próximo a la estación de Escarceña (Huelva), por el expreso de Sevilla-Huelva. Los dos primeros padre é hijo son el chófer y el ayudante del camión y el tercer

ro iba como pasajero. Están gravemente heridos; Varena y Cano y el otro de menos importancia.—Cifra.

### FERROVIARIO MUERTO POR UN MERCANCIAS

Calatayud, 12.—El obrero de la Renfe, Anselmo Villarte Gil, de 34 años de edad, casado, fué arrollado por un tren de mercancías, cuando trabajaba en la vía y al intentar apartar de la misma un canchero que en ella había. La máquina del convoy, que le alcanzó de lleno, le destrozó por completo.—Cifra.

### ATRACADOR DETENIDO EN ZARAGOZA

Zaragoza, 12.—La Policía ha detenido a Angel Lobela Latienda, de 32 años de edad, que se confesó autor de haber alquilado varios taxis y una vez en las afueras de Zaragoza, a donde ordenaba ir a los chóferes, les despojaba del dinero que llevaban.

Como consecuencia de esta batida han sido detenidos también varios profesionales del robo que habían venido a «trabajar» a Zaragoza en estas fiestas del Pilar.—Cifra.

### UN CICLISTA MUERE ATROPELLADO

Tarragona, 12.—El ciclista Miguel Martínez Alabau, cuando intentaba pasar entre un carro y un camión, en el puente de Francolí, a la entrada de la capital, tuvo la desgracia de perder el equilibrio y fué arrollado por el camión. Resultó con tan graves heridas que falleció instantáneamente.—Cifra.

### SE SALVA DE UNA SERPIENTE, MORDIENDOLA

Londres, 12.—Un pescador surafricano, en la Guayana británica, ha salvado la vida gracias al mordisco que dió a una serpiente «anadonda» o boa acuática, que le atacó, se le enroscó

tilo soviético, dirigido por los rusos. El nuevo Estado tomara medidas rigurosas contra toda actividad antisemítica.—EFE.

## 17.000 niños griegos deportados a Georgia

### El Gobierno de Atenas protesta a Rusia

Atenas, 12.—El Ministerio de Asuntos Exteriores griego ha formulado una protesta cerca del encargado de Negocios soviético en Atenas, en relación con la deportación de alrededor de 17.000 niños griegos a la República de Georgia.

Estos niños fueron raptados por los bandoleros comunistas en las comarcas que ocupaban en el norte del país.—Efe.

## La seguridad norteamericana estaría amenazada si el Congreso redujera el presupuesto de la Armada, dice Blandy

Washington, 12.—El almirante William Blandy, comandante de la flota norteamericana del Atlántico, ha declarado en el Congreso que la seguridad nacional de Estados Unidos estaría gravemente amenazada si el Congreso decidiera reducir el presupuesto de la Armada.—Efe.

## Los jefes checos devuelven las condecoraciones yugoslavas

Viena, 12.—Noticias de Praga dan cuenta de que cuatro jefes del Ejército checo, condecorado con medallas yugoslavas, han decidido entregar estas a la Secretaría de la Unión de Combatientes por la Libertad, en señal de protesta contra lo que califican «traición de Tito».—Efe.

en un muslo y trató de arrastrarlo a una zanja.

El pescador mordió instintivamente a la serpiente después de sujetarla por el cuello. La piel del reptil era dura, pero el instintivo defensivo del pescador hizo que, al fin, sus dientes penetraran en la carne y el animal se desenroscó y escapó, dejando al pescador aterrorizado y agotado, pero ileso.—Efe.

## Máquinas de Coser Alfa, S.A.

### AVISO

Con arreglo a las conocidas bases de nuestro concurso, el día 10 del presente mes se ha efectuado en la Notaría de Ceuta el sorteo previsto en ellas, habiendo resultado agraciado Don JUAN CARO PELAEZ, de MELILLA, a cuyo señor por lo tanto, resulta GRATIS la máquina modelo A 505 - M por él adquirida que importa 2.244 pesetas.

Lo que nos complacemos en participar para general conocimiento a la vez que felicitamos al referido señor

Ceuta, 11 de Octubre de 1949